



Berna, 1° aprile 2015

Destinatari:

Governi cantonali

**Revisione della legge federale e dell'ordinanza sugli acquisti pubblici (LAPub/OAPub) nonché ordinanza sui valori soglia nel settore degli appalti pubblici (OVS): indizione della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 1° aprile 2015 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze (DFF) di indire presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli altri ambienti interessati una procedura di consultazione concernente la modifica della legge federale e dell'ordinanza sugli acquisti pubblici nonché la nuova ordinanza sui valori soglia (OVS).

La legislazione sugli appalti pubblici disciplina un settore rilevante dell'economia svizzera. Tale legislazione si fonda sull'Accordo OMC sugli appalti pubblici (GPA), che viene attuato dalla Confederazione mediante la legge federale sugli appalti pubblici (LAPub) e la relativa ordinanza (OAPub) e dai Cantoni tramite il Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP), le direttive d'aggiudicazione relative al CIAP nonché le disposizioni cantonali di esecuzione. A seguito della revisione del GPA conclusasi nel 2012, sono stati necessari adeguamenti nel diritto nazionale. Nel contempo, i presenti avamprogetti mirano ad armonizzare per quanto possibile materialmente le legislazioni sugli appalti pubblici di Confederazione e Cantoni, rispettando il regime delle competenze del sistema federalista. Questi sforzi di armonizzazione compiuti da Confederazione e Cantoni rappresentano la novità più rilevante. Nel complesso questi progetti intendono rafforzare la competitività, rendere flessibile e modernizzare la procedura di appalto come pure migliorare a livello nazionale la certezza del diritto e l'applicazione della legislazione sugli appalti pubblici.

I testi riveduti e armonizzati della legge federale e del concordato sono stati elaborati da un gruppo di lavoro paritetico composto da rappresentanti della Confederazione e dei Cantoni. Le procedure legislative dovranno essere condotte per quanto possibile parallelamente.

Dopo la consultazione dei Cantoni in merito al loro progetto (CIAP), ci rivolgiamo ora agli ambienti interessati per un parere circa il progetto della Confederazione, in gran parte analogo.

È nostro dovere segnalarvi che dopo aver consultato gli Uffici federali in vista della procedura in oggetto, diverse questioni devono ancora essere discusse. Queste ulti-



me saranno analizzate dal gruppo di lavoro paritetico di Confederazione e Cantoni dopo la procedura di consultazione unitamente alle questioni emerse in occasione delle consultazioni della Confederazione e dei Cantoni. Su tale base, i testi normativi armonizzati dovranno essere rielaborati sia dal punto di vista materiale che da quello redazionale.

La procedura di consultazione si svolge in forma elettronica. La relativa documentazione, che figura nell'elenco allegato, è disponibile al seguente indirizzo:

<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Gli altri documenti disponibili sono indicati nell'elenco allegato.

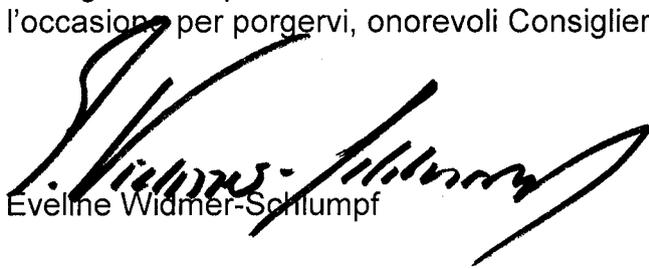
La consultazione termina il **1° luglio 2015**.

Al termine della consultazione i pareri pervenuti saranno pubblicati in Internet. Ai sensi della legge sui disabili (RS 151.3) la Confederazione si adopera per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Siete pertanto invitati a trasmettere entro il suddetto termine i pareri per quanto possibile **elettronicamente (in formato PDF e Word)** al seguente indirizzo:

[direktion@bbl.admin.ch](mailto:direktion@bbl.admin.ch).

Per domande o ulteriori informazioni è a vostra disposizione la signora Caroline de Buman, capo della segreteria della Conferenza degli acquisti della Confederazione (CA) (058 462 38 50; [caroline.debuman@bbl.admin.ch](mailto:caroline.debuman@bbl.admin.ch)).

Vi ringraziamo per il vostro interesse e la vostra preziosa collaborazione e cogliamo l'occasione per porgervi, onorevoli Consiglieri di Stato, i migliori saluti.

  
Eveline Widmer-Schlumpf

Elenco dei documenti relativi alla consultazione



## Elenco dei documenti relativi alla consultazione

- Legge federale sugli appalti pubblici (LAPub) (i, d, f)
- Rapporto esplicativo del DFF concernente la revisione della LAPub (i, d, f)
- Ordinanza sugli appalti pubblici (OAPub) (i, d, f)
- Rapporto esplicativo del DFF concernente la revisione dell'OAPub (i, d, f)
- Ordinanza sui valori soglia nel settore degli appalti pubblici (OVS)<sup>1</sup> (i, d, f)
- Griglia delle domande per esprimere il proprio parere sulla revisione della LAPub (i, d, f)
- Domande supplementari (i, d, f)
- Lettera accompagnatoria ai Cantoni (i, d, f)
- Lettera accompagnatoria alle organizzazioni (i, d, f)
- Elenco dei destinatari (i, d, f)

Tutti i documenti sono consultabili

all'indirizzo <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

## Altri documenti

- Documento comparativo da cui si evincono le differenze tra l'avamprogetto per la revisione della LAPub e il progetto per la revisione del CIAP<sup>2</sup> (i, d, f)
- Accordo OMC riveduto sugli appalti pubblici (*Agreement on Government Procurement* 2012, GPA 2012) (f ed e [lingue originali]; i e d [traduzioni redatte in collaborazione con i Cantoni])

Consultabili all'indirizzo <https://www.bkb.admin.ch>

---

<sup>1</sup> Non vengono fornite spiegazioni separate circa l'avamprogetto dell'OVS. Conformemente al Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP), l'OVS fornisce una panoramica dei valori soglia e dovrebbe quindi semplificare l'applicazione della LAPub e dell'OAPub. Ad eccezione di adeguamenti formali, soprattutto di carattere interpretativo, l'OVS corrisponde ampiamente al diritto vigente. Solamente il valore soglia per la procedura obbligatoria mediante invito per l'acquisto di beni è stato aumentato da 50 000 a 150 000 franchi e di conseguenza è stato adeguato anche il valore soglia per le prestazioni di servizio. Dal momento che i valori soglia per il settore dei trattati internazionali sono prescritti nel GPA 2012, nell'Accordo bilaterale tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea su alcuni aspetti relativi agli appalti pubblici (RS 0.172.052.68) e negli allegati degli accordi con Stati terzi rilevanti per l'accesso ai mercati, soltanto il suddetto aumento del valore soglia per la procedura mediante invito per l'acquisto di beni sarà oggetto della consultazione.

<sup>2</sup> Questo documento comparativo serve unicamente da ausilio. Fanno stato le versioni dei progetti di revisione della Confederazione e della Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA) che fanno parte dei documenti relativi alla consultazione.